

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1945)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

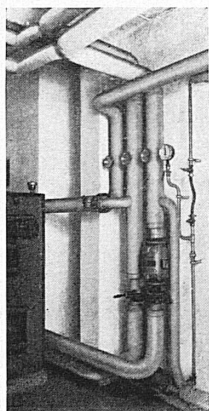
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



So einfach ist der Einbau einer

MOBILA- PUMPE

die den Wirkungsgrad Ihrer Zentral-
heizungs-Anlage ganz wesentlich
verbessert.

Auskunft d. alle Zentralheizungsfirmen.

Die neue Kühlmittelpumpe



Typ KP 12

eignet sich ganz besonders zum Anbau
an Werkzeugmaschinen. Keine Wartung,
keine Stopfbühse, keinen sichtbaren
rotierenden Teil. Dauerhaft und unver-
wundlich.

Verlangen Sie Prosp. beim Fabrikanten

E. LAPP & CO., ZÜRICH 2

Seestraße 417 Telefon 452233

CHRISTEN

BOHRMASCHINEN

WERKZEUGMASCHINEN
für Präzision und Leistung

FRÄSMASCHINEN

DREHBÄNKE

CHRISTEN & CO. AG. BERN (SCHWEIZ)

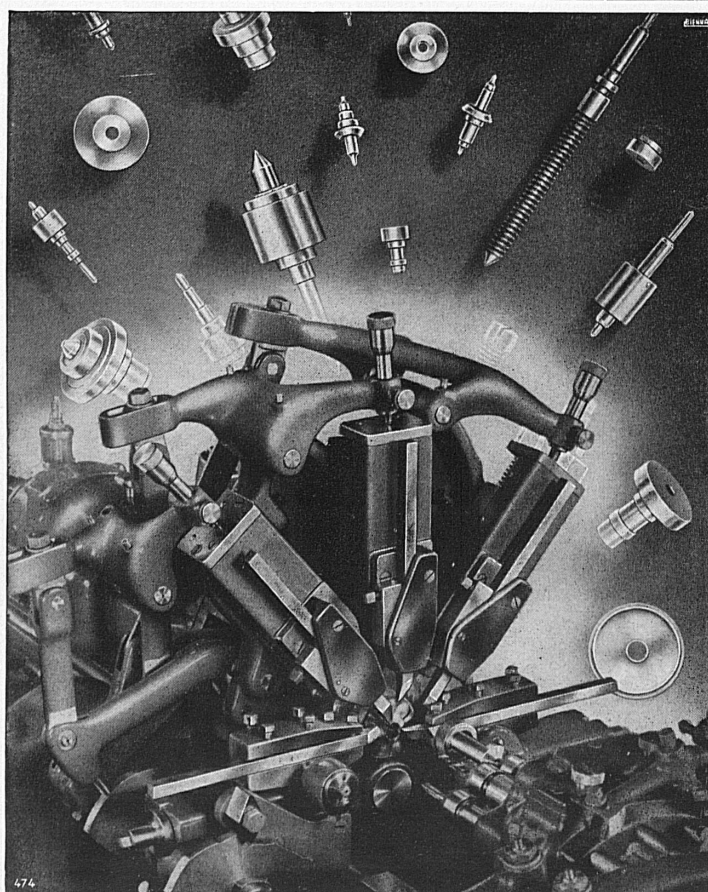
J-14 D

SAFAG

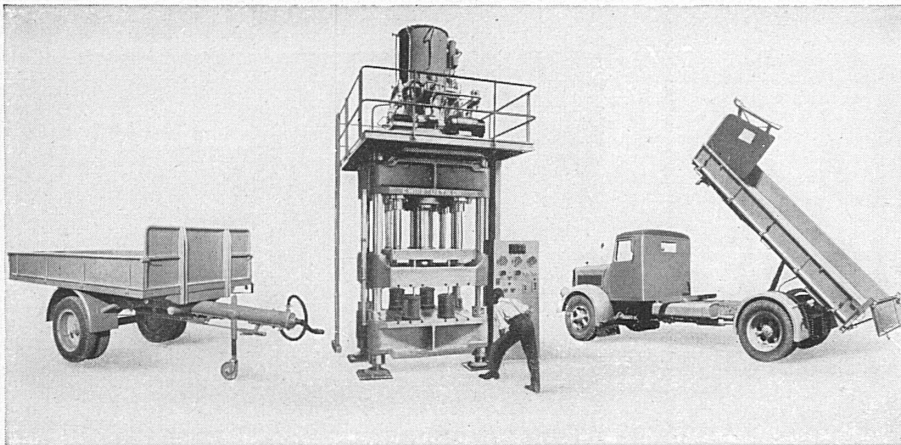
PRÄZISIONS-
MASCHINEN

BIEL-BIENNE
(Schweiz)

MACHINES
DE PRÉCISION



**TOURS AUTOMATIQUES
À DÉCOLLETER DE TRÈS HAUTE PRÉCISION
USINES TORNOS S.A. MOUTIER (SUISSE)**
FONDÉES EN 1880



Kipper

für Lastwagen, Anhänger, Eisenbahnwagen.
Ortsfeste Kippanlagen f. Eisenbahnwagen.

Anhänger

für Lastwagen, Traktoren und Personenwagen. Langholz-Anhänger und -Verladewinden.

Hydraulische Pressen

aller Art bis zu höchsten Leistungen.

E. WIRZ

KIPPER- UND MASCHINENFABRIK

UETIKON

am Zürichsee · Telefon 92 93 31



ELEKTRO-MASCHINEN u. APPARATE AG.

MÄNNEDORF (Zch.)

Tel. (051) 929542

Elektro- Handbohrmaschine BH 10

600-900 Touren

Geräuscharm

Leicht und handlich

Kräftiger Motor für
Gleich- u. Wechsel-
strom



Ein Jahr Garantie

Bohrleistung:
Stahl 10 mm
Holz 18 mm

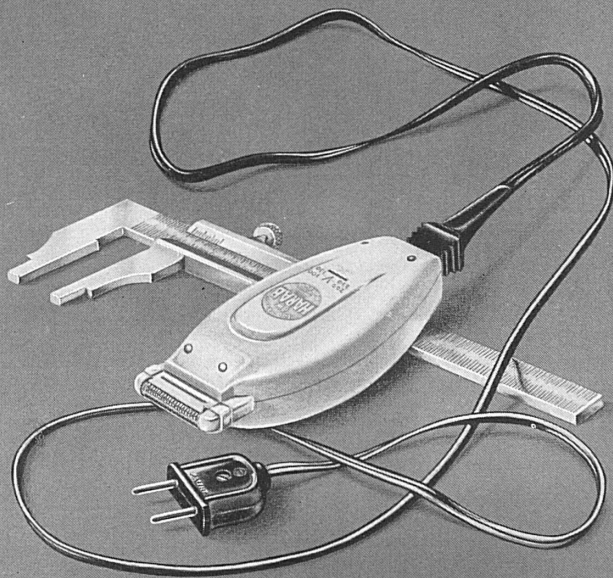
Leistungsabgabe
230 Watt

Lieferbar ab Werk für 110, 125, 145, 220, 250 Volt.

ZUSATZGERÄTE

Bohrständer	BS 10
Stativ	S 10
Einspanndorn	D 10

Verlangen Sie Prospekt oder Vertreterbesuch



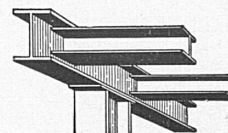
HARAB

Ein Meisterwerk der Uhrmacher von Biel

Clichés
in jeder Technik

★ **SCHWITTER AG** ★

Basel / Zürich
Lausanne



Eisenbau Worb

Gebr. Sägesser

Bahnstation: Worb-Dorf · Telefon 72375

Eisenkonstruktionen
Gestanzte und gepreßte Massenartikel
Behälterbau
Allgemeine Schlosserarbeiten

VERZINKEREI WORB

GEBR. SÄGESSER

Feuerverzinkung von Gegenständen aus Eisen und Guß

Seit über 20 Jahren ständiger Lieferant der SBB



OTTO FISCHER AG
ZÜRICH 5

TEL. (051) 23 76 62 SIHLQUAI 125

ENGROSHAUS ELEKTROTECHNISCHER ARTIKEL

SWISS-BALLA

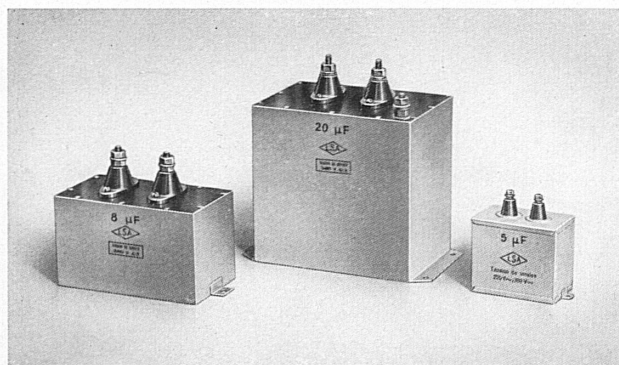
**die besten
Zeichenmaschinen**



Gross-Firmen schreiben uns:
für rationelles Arbeiten
nur die SWISS-BALLA
Schweizerfabrikat
sofort lieferbar

GRAB & WILD AG
ZÜRICH

*6 Standard-
Modelle, sowie
Klein-Zeichen-
maschinen*



LECLANCHÉ S.A., YVERDON

Condensateurs électriques

Condensateurs au papier et condensateurs électrolytiques pour

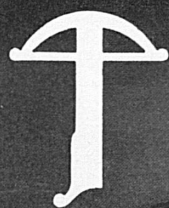
**TÉLÉPHONIE, TÉLÉGRAPHIE, RADIO,
ÉLIMINATION DES PARASITES,
AMÉLIORATION DU FACTEUR DE PUISSANCE, ETC.**

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DES MÉTAUX MANUFACTURÉS S.A.

ADM. DÉLÉGUÉ: M. LOUIS WILLEMIN

NYON

ADRESSE
TÉLÉGRAPHIQUE:
MÉTAUX-NYON
TÉLÉPHONE 95656



SUPER VOLTSON SIX

SIX POLES • SIX VOLTS • 0,3 AMPÈRE

VENTE EN GROS

RÉFÉRENCES BANCAIRES: BANQUE CANTONALE VAUDOISE • UNION DE BANQUES SUISSES